大正三年六月二日 第二千百十二號 (火曜日)

Tairiku Nippo
THE CONTINENTAL DAILY NEWS

Vol. 8 No. 2112 Tuesday June 2 1914

天氣豫報 最低摂氏時迄 (1) 六十九度 微風 曇

本日正午二時の寒暖計 ▲摂氏十二度

大陸日報

THE Continental Daily News
PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY
124 Gore Ave. Vancouver, B.C.
PHONES SEY. 3066 - 3024
PUBLISHED BY Yasushi Yamazaki

一本定價 五仙
三ケ月 參拾五仙
六ケ月 貳弗五仙
一ケ年參弗五拾仙
郵稅代用一切前金の事

發行兼編輯人 山崎寧

▲本日電報▲

歐洲電報

◎査問委員任命(倫敦)

加奈陀政府よりの照會に依り英國ボード、ヲヴ、トレードはエンプレス、ヲヴ、アイヤランド號沈沒事件査問委員としてトクスアスのマーセイ男を任命せり男は曾にタイタニック遭難當時にも英國委員會のプレシデントたりし人なり

◎佛國内閣總辭職(巴里)

佛國首相ガストン、ヅウメルグ氏を初め閣員は本日辭表を大統領ポアンカレ氏に提出したり

合衆國電報

◎英皇より返電(華府)

大統領ウイルソン氏はエンプレス、ヲヴ、アイヤランド號遭難に就て英國ヂヨーヂ陛下に悼電を發したるに本日懇到なる返電到着せり

加奈陀電報

◎多數溺死者に非ず(クベック)

エンプレス遭難慘死者の遺骸發見されし中にて十分の九以上は溺死者に非ざること明瞭ゐされたり多くの塊倉破壞は陸落の破片に打たれて即死し又は之が爲に死を來したるにて以上の言明は葬儀社長等の爲したる所なり

議會報

◎臨時議會と增師

來る六月二十日より一週間開會さるべき臨時議會に於て陸軍省にては同議會に豫ねての腹案たる增師案を提出すべきや否やに付過般岡陸相、大嶋次官を初め關係局長及參謀本部一二要部の人々と凝議を重ね大体の結果を齎らして山縣元帥とも談合する所あり海軍側が本年度艦補充費七百万圓を要求するに止めたるを以て此際輿論の再び沸騰せんことを慮り今や將に暗流の漲り渡らんとする第二臨時議會に增師案を提出するは策の得たる處ならずとなし來廿日より開かるべき臨時議會には陸軍側より增師案を提出せざることに決したりと消息せらる

◎露陸相と福島都督

露國陸相スホムリノフ大將の極東巡遊ゐ關しては種々の風說あるも其目的たるや近來支那の對露運動稍もすれば脅喝的に出づるのみならず其國力も亦增進の傾向を示しつゝあり從つて一朝事あるに際し斷乎たる處置を採らざるべからざる必要あるを以て之に對するものあるが爲なりと傳へらるが之と同時に北支那に起れる匪賊白狼軍は其後に至るも益々猖獗を逞しふするものあるを以て之が警備に就て打合はせを爲さんが爲め關東都督福島安正中將と近く會見することに決定せる旨特信ありたり

◎駒形丸船上警備撤退

エンプレス、ヲヴ、ロシア號にて支那人約六百名來航して入國したりと聞いて駒形丸船上の東印度人は大に憤慨し頃來船上警備の任にある武裝の移民吏二名ゐ對する反感名狀す可らず何時椿事出來するや測られざるよりガーデット、レンは昨日移民官リイド氏に交渉を爲しリイドは僧憍警官の護衛の下に船上に至り側費の結果遂に船上の警備者は早退撤退することゝ爲し目下は海上小汽艇の警備のみを以てする事と成れり

◎ヒンヂー問題と議會

東印度人來航に就て昨日の加奈陀議會にフランク、ヲリヴアー氏は政府攻擊を爲して首相の應答あり内相ローチ氏亦說明を試みしがロリエー氏は白人加奈陀の言說あるも主ざして此は經濟問題なり帝國中の異人種間の扞格は法の固守に依るよりも外交策に依て調節するを良策とす之述べ首相は外交策はローリエー氏の政府に依て試みられて併も甚だ成巧せざりし所なりピーシーに勢働者を入れずとの閣令は決してヒンヂーに對し差別的待遇を爲すに非ず濠洲人も其他も入れざればなり今次の來航企畫の現れしは遺憾に堪へず云々と答へたりき

◎難船査問開始期日

エンプレス、ヲヴ、アイヤランド號沈沒に就ては衝突兩船の船長等共に責任を他に嫁すの狀ゐあるがエンプレス船長の言明には同船機關長サムプソン氏等亦之を裏書しつゝあり要するに審問は八方の注意を飛むる所なるべく其開始期日は本月九日にして場所はクベック市、既に豫審は昨日モントリヲルゐて開廷され居り尙ほ査問會は加奈陀政府と英國政府指定の二判事に依て成立し又三名より成るローヤル、コンミッションは昨日指定ありたり

◎アーヴイング氏遺骸漂着

エンプレス、ヲヴ、アイルランド號にて夫人と共に遭難慘死したる英國名優ロウレンス、アーヴイング氏の遺骸は一昨夜聖ロウレンス河リムウスキ下流の西海岸に漂着したるを發見され由にて同情報は昨朝リムウスキのシー、ピー、アール當局に到達したるが故名優の顏面は痛ましくも辨別に難き迄に擦過傷を負ひ居たるを繞かゐエル、アイの頭字を彫刻しありし指環ゐ依て察知するを得たるものにて氏の掌中には婦人の寢衣の布片を確と握り居り最愛の夫人を離すまじと最期に迫りて如何に苦鬪したるかを示して見る人皆坐ろに暗涙を催したりと

◎練習艦隊南加着

黑井中將の率ゐる練習艦隊淺間吾妻兩艦は去る廿日布哇ヒロ港を拔錨し直ちに南加サンピドロ港に向け航行中にある事曩に報じたるが同艦隊は一昨三十一日午後無事サンピドロ港に入港し南加諸團体は齊しく埠頭に之を迎へて歡呼の聲

本社東京特電

(桑港新世界社經由本日午後一時三十分本社着)

◎即位式は明年

聖上御即位式は明年十一月ゐ擧行さるべし

◎農相の記者招待

大浦農相は四日官邸に東京の新聞記者を招待して宴を張り且つ巴峽博出品奬勵の事を請求すべし

◎大相撲二日目勝負

勝 大蛇潟 宇都宮
負 綾浪 金の花
朝汐(預) 土州山 綾浪
鳳 黑瀨川(浴倒) 西の海

◎三日目勝負

龍ケ崎 浦の濱
綾浪 金の花
近江富士 玉手山
伊勢の濱(預) 四海波
小野ケ崎(送出) 小常陸
千年川 鳳
大蛇潟 西の海
宇都宮 太刀山

◎四日目好取組

(黑瀨川 大蛇潟) 千年川
(浦の濱 宇都宮) 伊勢の濱
(朝汐 綾浪)

公判

◎ヴアン、ポーストの裁判開廷

ヴアン、ポーストの公判は愈々昨日判事グレゴリー氏擔當して巡回裁判廷にて開かれたり傍聽者は例に依て群を爲したるが被告と同乘して船中に在りし白人にて今は既ゐ病沒し去りたるヂエームス、レスターが生前に爲したる證言に就て審問あり證言中にも小川の携帶し居たりし時計と及び小銃一挺はヴイクトリアにて古道具屋に賣却したりとありしが此件は昨日亦右古道具屋主人ヂエー、ダブルユー、ヂヤフの證言に依り明瞭と成りたり

△證人多數 ピーヴアー、ポイントよりの證人若干及び滊船ヂヨアン號の船員、政府巡邏船々員何れも喚問されたるが對審中に探偵マクロードはヴアン、ポーストを監房に訪ひて調査したる點を述べしに判事は此調査方法には個人として異議あり警官等は監房にて調査を爲すの權利なしと言明したり

△探偵グリーンの證言 州警察探偵ヂエームス、グリーン氏は十一月二十六日ロタス島にてヴアン、ポーストを逮捕したりし經過に就て陳言し窃盜罪にて引致したること、被告が米領内にて逮捕されしも自身進んで晩香坡に護送を希望したりしこと、尙ほ同探偵がレスター及び他に二名の探偵と共にイーパンより灣上搜査に向ひレスターが小川の遺骸を投込みし場所に就て語りしこと又其際レスターは予は到底長く生息は出來ずと告げ居たりし點等を述ぶ

△探偵マレイの證言 ヴイクトリアの探偵マレイは同市にてレスターを逮捕したりし當時の經過を語りたり

△檢事と辯護士 同裁判に被告辯護士はヂヨーヂ、バウエル及びエルマー、ヂローンス兩名にして檢事はエー、デー、ライラー氏なり

△小川末亡人の證言 被害者小川氏の末亡人は通辯を介して證言を述べ良人と共に一ケ年半テラ、ノヴア、キャナリー附近ゐ居住したること、十一月四日の朝良人を見たるが最後なりしこと、證據品の時計は自分が良人の衣囊に其朝入れやりし事等を陳言せり

△其他の證人 右の他フレザー、キャナリーに働く邦人中村氏、イーパン橋傍のグロッサリー主人西村氏等夫々證言し檢事はレスターの證言記錄を朗讀し尙ほピーヴアー、ポイントの農者の妻メリー、ラッルス、同農者アレキサンダーマクレナン、アレフレッド、ラックルス及び、巡邏船機關手エドワード、ピッテンコート、州警察警官マンセル、ヂヨアン號事務長マクダナルド、ヴイクトリアの古物商ヂヤフ等諸氏の證言ありたり

◎丹波丸着港期

本日午前十一時廿分本社着電

郵船丹波丸は明水曜日午刻ヴイクトリアゐ着すべし同地上陸客八十九名、貨物三百三十五噸あり

◎佐藤博士の所見

第二日米交換教授として米國各大學講演中の佐藤昌介博士は去る廿七日再び華盛頓に入り直ちに珍田大使の客となりたるが同博士は來訪の英字新聞記者が日米問題解決案の質問に答へて所見を述べて曰く予は渡米以來鋭意研究の結果夫の加州問題の解決は現在の在留日本人ゐ對し一に米國政府は之に歸化を許可し同時に日本よりは今後移民の送附を絶對に禁示するより解決の途無しといふ一學に歸着點を見たりと談り次ぎに在米日本人約十万人中少く之を見積るとするも其半數約五万人は米國に歸化するの資格充分なりと斷言し日米戰爭說に關しては繰り返し〳〵其虛なる事を辯駁したる旨華府來報に見ゆ

◎仁保博士着米

京都法科大學々長を辭して渡米の途に上れる法學學士仁保龜松氏は去月十一日横濱を出帆したるが去る廿九日桑港に到着したりとの報あり氏の今次の遊學は京大紛擾の余累を避けんとして自費漫遊を企てたるものにて米國東部を經て約一ケ年歐洲各國に滯歐すべき豫定なりと

◎姉崎博士着桑

ハーバード大學教授文學博士姉崎氏は昨日東部より桑港に着し總領事館員其他の歡迎を受けたる由尙滯在五日間中各所ゐ講演を爲すべしといふ

◎正岡氏歸朝

米國及米國人の著者正岡藍陽氏は渡米以來桑港に滯在中なりしが紐育行を中止し廿日發の香港丸にて小田律藏氏と共に歸朝の途に就きたりと

◎艦隊歡迎費寄附

練習艦隊歡迎費寄附金として日本人會へ送達し來りたる特志者左の如し

金三十四弗七十五仙 ポートムデー齋藤宇吉氏扱

金三十名分 アラートベー壽苗垣次郎氏扱六人分

金十一弗 グレートノーザン ヤナリー小早川榮藏氏扱十六人分

金十七弗

◎官廳銀行休業

明三日はキングバース、デーに付領事館及日加銀行金融社は休業

◎今週の演劇

▲エンプレス座『ペラ、ドナ』ナンス、ラニイル嬢登場連夜、水曜土曜マチニー

◎尋人

東京市麹町區富士見町木澤惇氏の在晩住所承知の向は日本人會迄通知ありたしと

一通辯護士 一歸化證下附手續
一稅關手續 一委托販賣
一領事館諸手續 一委托販賣
晩香坡市バウエル街三四六
電話シーモア四六六〇
介立社

東鄕旅館
崎山伊太郎
ルームキーパー一名入用御望の方は崎山玉塲へ御申込みあれ

貸家廣告
ルーム數十九塲所はバウエル街二三〇關根金物店の二階御望みの方は關根金物店へ御申込み被下度候

大陸片々

▼巨船 沈沒にアーヴイングを失ひしは英國劇壇の損失眞に異常とすべし英の梨園暫く索寞たらん

▼兼議 院議長奥繁三郎頃者隈伯を訪問するや首相突如君は歐界現狀に滿足なりや如何の問を發す

▼政友 會員たる奥繁より隈關現狀に滿足なりと斷言し得る理由なし即ち決して滿足せざるを謂ふ

▼首相 此問に接して莞爾乃曰く予も全く同感也滿足せざるが故に現狀打破の爲に出馬したる也と

▼內閣 組織理由此に在り君亦同感也とせば我內閣を助けて可也と流石の奥繁大し閉口は滑稽事也

▼奥繁 現狀に滿足すと謂はゞ隈伯は現狀の齎亂を變へて應接せん要するに伯の高飛車は大出來也

▼▼ 前遞相大隈內閣の壽命も長くは在るまじと謂ふ理由に曰く昔から號外多きは短命也は奇拔

▼法博 田中穗積曰く卷煙草歡嶋の原料は一本一厘也二十本は僅に二錢併も政府は十錢にて賣る也

▼國民 は敷島一個を買ふ爲に政府に對し八錢の稅を拂ふ計算也高くて不味くては頗も難有からず

▼守屋 此助曰く國民黨は建物古く雨漏多くて困却也然ればとて此儘同志會に走ることは能はず矣

▼曰同 志會は野天ゐテントを張れる也其テントも布が惡し一度降雨に會はゞヅブ濡也は珍語かな

▼粗惡 のテント張に屈んでヅブ濡と成るよりはボロ家の中に居る方マシならん各自の隨意ゐせよ

▼▼ 沈沒にアーヴイングを失ひしは英國劇壇の損失眞に異常とすべし英の梨園暫く索寞たらん

▼兼議 院議長奥繁三郎頃者隈伯を訪問するや首相突如君は歐界現狀に滿足なりや如何の問を發す

▼政友 會員たる奥繁より隈關現狀に滿足なりと斷言し得る理由なし即ち決して滿足せざるを謂ふ

▼首相 此問に接して莞爾乃曰く予も全く同感也滿足せざるが故に現狀打破の爲に出馬したる也と

▼內閣 組織理由此に在り君亦同感也とせば我內閣を助けて可也と流石の奥繁大し閉口は滑稽事也

▼奥繁 現狀に滿足すと謂はゞ隈伯は現狀の齎亂を變へて應接せん要するに伯の高飛車は大出來也

■大陸異聞

▲紐育市のデー、シー、ゲーツ氏云ふ男は南瓜が無く依て義手を附けて居るのだが夫れで居て着物を着るこさしゐクダイを結ぶことは勿論靴の紐を結ぶことまで殘らず人手を借らずに立派に用を足して居る▲米國チクラホマ州ブチート、ヤブソンでは千八百二十三年開市以來老幼とも如何なる遊技でも爲し來り當然の事せざれ來つたのに此程町會では稅金收入を增加しやうとの目的ゐ以て大人でも子供でも朔くも何か遊技をする者はライセンスを受けなければ成らぬと規定した爲に民衆は大に其不當を鳴らし盛に抗爭してイキマイて居る

大陸日報 米濱時計店

東京だより　五月十五日

光瑞師の辭職

在京特派通信員　山本　礁波

眞宗本派本願寺管長大谷光瑞師は管長の職を辭し、尚ほ爵位をも辭退するの決心を發表し法嗣光明師亦た之れを承けざるべしといふ、其の原因は詳かならざるも、同派重役が財政上に責任横領の嫌疑あり、爲めお生じたる疑獄事件、武庫離宮敷地問題等に關連せるものなるは疑ひを容れず、吾人は此の光瑞師の辭退を以て「將に當然の引責なり」と觀じ、愛惜又は同情を以て之に對するの餘地を有せざること恐しむるものなり、而して文部當局が直ちに管長辭職を認許し世上一般に之れを至當とせるを見て、我が意を得たりとするものなるが、此の一事が如何に我が國民の宗教心、殊に同寺門末の信徒の信仰心に惡影響を及ぼすべきかに想到する時、吾人は傷心の情禁ぜざるものなくんばあらず。

山來他の佛教諸宗派に於て、管長が其の都合上職を能むることは往々之れあり、必ずしも異とせず又た其の事が其の信徒に對し又は國民一般に對し差したる影響を與ふることなきは人の知る所なるが、本願寺派は是れと異り　宗祖親鸞上人より七百年、宗祖の嫡系に屬する子孫を以て法主となし、法主即管長の寺側たり、法主は所謂『生佛』として、其宗門に於て不可侵の尊敬否な寧ろ信仰を有し來れるものなれば、今ふ於て光瑞師が管長の職を去り、法主の地位をも退き、法嗣光明師亦た之れを嗣ぐことを肯んぜざるに於ては、信徒の信仰心、愛着心ふ動搖を來し社會の風俗、人心の感化に惡影響を及ぼすべきは言ふまでもなき事也、即ち吾人は管長辭退と法主の地位とを別問題とし寺側を改めて管長は寺政の責任者、法主は依然たる生佛たり不可侵たるものとして此の事件を解決し光瑞師の法主たるを、光明師の之れを嗣ぐと或は又た法孫昭法師に譲るとを問はず信徒信仰の中心を失はしめざる手段を以て解決せんことを望むものなり、本願寺にては速日重役會議を開きて善後策を討究しつゝあり、又た文部當局　宗教察にても當局者それ〳〵審議中なりといへば、遠からず何分の解決を見るべきが、吾人は吾人の私見を敢して讀者と共に事件の展開を見んと欲す。若し夫れ本山弊竇の重疊せるに關しては、自ら別問題也、管長代理たり、若くは新に任せらるべき管長及び重役が法主をして斯くの如き不祥事に遭遇せしめたる責任に鑑み、積弊を一掃し以て動搖しつゝある僧徒の僧仰心に對し新たなる生命を注入することに努力すべきのみ、吾人は未だ宗教を知らず生れ乍らの無宗教者なり、從つて宗教のことには固より門外漢なが ら本願寺の『生佛』に對する信徒の愛着心、信仰心が常軌を逸せしむるまで濃厚なる事實と、本派本願寺が國内に於て最多數の信徒を有する地位に在るものなるに對し國民道德の上より默視すべからざるものあるを以て之を言ふ次第也。

日本近信　五月十八日

◎臨時議會は平凡

過般首相邸の三派招待會に於ける大隈首相の演說及び其他の議論を見るに完膚なき迄に政友會を痛罵したる所は必ずしも伯一流の放言とのみ見るべからずして政友會に對する一種の挑戰的言論とも見らるべきにあらず殊ふ政府黨の突進論者中には政友會の民望未だ恢復せず結束猶ほ成らざるに先だちて機會を解散すべしと唱ふる者多く同志會幹部側に於ても急遽選擧準備部を設け和戰兩樣の準備成れりと聲語しつゝありて政友會に對する挑戰的態度極めて鮮明なるものあり然れども政友會は他く迄隱忍主義を以て臨時議會に臨まんとしつゝあるを以て結局解散なかるべく殊に閣臣中に於ても單ふ國民の信任を問ふ意味ふ於て故なく議會を解散するが如きは我憲法の認容せざる所なりと論する者あれば臨時議會は到底平凡を免かれざるべし

◎再起運動の裏面

西園寺侯の再起を求むるの甚だ困難なる事情あるは政友會一般に之れを豫期せるふ拘はらず同會各團体が昨今遽かに侯再起懇請の決議を爲し又た三相破役を京都に急派するに至れるは畢竟之れに依りて會の結束を堅うし依つて以つて現内閣に對する陣容を整のへんとするに過ぎず現に再起問題の提唱者たる三縁亭組の如き此の際西園寺侯の再起せんは最も希望する所なるも會の總裁問題は侯の起否如何を問はず之れを解決して會内の人心を新たにすべき必要あり是れ所謂熟考中を口實として不即不離の關係を持續し爲めに却て會員の氣を腐らすに優ること萬々なりと做し政友會としては少くとも第二次臨時議會前に之れを解決し議會後大擧して地方遊說を開始し自派地盤の維持に努むる計畫なりと聞く

旅館、下宿　アレキサンダー街四〇九　京菜漬　薩摩屋　大堀千代人　電話　ハイ八五七

なんでもある店　晩市バウエル街二一七一　梶木彌太郎店　電話ハイランド　一四六一

肖像專門　岡村寫眞　電話シーモア一四八〇

晩市バウエル街二四五　藤原寫眞館　電話シーモア　一二〇二エル

西ヘステングス街三〇E　フルーツ商　晩市ランスダウン街一二〇　小林商店

床塲　親切丁寧を旨とし一般御客樣の御便利相計可申候

手輕料理　並にうどん　メイン街一一六　梅香　電話シーモア四三六二

英語教授　晩市東カドバ街五六二（ジャクソン及カドバ街角）日本團公會英語學校　ミス、ポーター

小ねこ　弦齋著　なみ六著

元祿忠魂錄

大隈伯百話

浪花節各種

流行歌各種

義太夫五百段集

雜誌郵稅無料

賣藥雜貨各種

目錄御申越次第贈呈　バウエル街三五七　内田商店　357 Powell St. Vancouver, B. C.

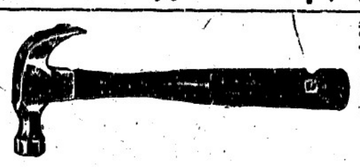
書籍類

新刊雜誌　郵送無料

御菓子

御銘茶

かしはもち　バウエル街四三七　鈴木商店　電話　ハイ七七一



Johnston and Salsbury
45 Hastings St., E.
ジョンストン。エンド
サルスバリー金物店
（東ヘステングス街四五）

ロッグ山用品　開墾用品　大工道具金物類

建築用品ナイフ及臺所用金物品具一切

此外ストーブ類の最良品販賣致し候間御來店の上値段と品物を御覽被下度候

HOTEL WORLD

日本人街商業區の中心にありて公園に面しバラード、インレットに望み眺望佳絶なり

最新式建築にして設備完備せる室數百二十を有する日本人唯一のホテル也

宿泊料は廿五仙以上

晩市バウエル街三九六　日加銀行二階

ホテルウオールド（電話シーモア三七八八）

▲球塲　バウエル街二二六　グランド玉塲　馬塲元輔

和洋雜貨食料品　エキスプレス　晩香坡市バウエル街四五三　電話ハイ四九九　堀善商店

靴修繕所　大陸日報社向側　丁寧堅牢迅速は當所の特色　名畑靴店

南京料理並にそば　其他仕出し　バウエル街二六六　東京酒樓　電話シーモア三三六五

販賣　新調　修繕　晩市バウエル街三一八　電話シ九六六　加藤靴店

廣嶋屋旅館　アレキサンダー街二三〇　佐藤茂平　電話二六一七　郵函二六七七

中嶋齒科醫院

M. Furuya Co. Ltd.
46 Hastings St., W.
Vancouver, B. C.

丸金印醬油　特製樽入

右久しく品切れにて御厚望に背むき居り候處今回漸やく荷着仕候間何卒御用命願上候

古屋商店（電話シーモア一八一一）

定期預金　年六分
貯蓄預金　年五分
日本送金　貯金箱　御貸し申上候
貸附金

歸朝者の御便利を計り送金引換證發行致候
歐米其他何れの地方へも迅速ふ送金可致候

荷爲替　土地賣買

其他一般銀行業務確實御便利に取扱申候間多少に不拘御用命の程奉願上候

資本金二十五万弗
日加銀行
晩香坡市バウエル街ダンレビー街角
日加合同貯蓄株式會社
（電話シーモア壹貳參、八八一）（郵函壹參〇）
社長　田村新吉

營業時間　午前九時より午後五時迄　但し土曜日は午後九時迄

日本送金　締切日　ロシア　丹波　號便　六月十日　丸便　六月十三日

預金送金案内書其他印刷物御入用の方へは御一報次第御送呈可仕候

THE JAPAN AND CANADA TRUST SAVINGS CO., LTD.
P. O. D. 130
398 Powell St., Vancouver, B. C.

此アドレスを封筒へ御書附け下さい

日本人旅館　室内清潔　取扱丁寧　プリンスルパート六アベニュー三〇四　郵函八九四　須賀丑藏

御てがる料理並に會席御料理　東カドバ街四〇〇（ダンレビー街角）　今井家　ハイランド七一六

シー、ピー、アール滿船日本行
▲ロシヤ　六月十一日
▲インデヤ　六月廿五日
▲アシア　七月九日
切符其他につき御用の御方は晩香坡商業組合の商店に御問合せ被下度候
シー、ピー、アール船切符賣捌
晩香坡商業組合　晩香坡市バウエル街二一〇　電話シーモア二五五八
日本人部代理店

晩香坡第一の日本風呂

瀛洲丸　○日本郵船豫定　六月三日
ペンチュア號　○北太行　毎火曜午后十一時
チエスレキ號月水前十時土后二時
カシア號　木午后八時金午后二時
毎　午前十時　○ビクトリア行
晩香坡第一の日本風呂
潮時（晩香坡の入口）　干潮　午前〇三九　午前

講談

平井權八

（第五十八）　神田伯龍

長兵「また野郎共も乃公の言葉を背いたことはない。それが爲に多くの奴に元締々々と敬てられて居る、大概の者は見損つたことはないが汝ばかりは乃公ァ見損つたんだ、實は汝より乃公の方が面目ないと氣の毒なのは其の本莊助七助八といふ兄弟のみに仁だ、長年の間汝を蔭ねて尉ちたいと其の艱難辛苦は何の位であつたらう、それも汝が腕が出來ない者なれば一人々々騙撃にするのも仕方がないが、汝は年は若いし手も達者なれば居合も巧妙で却つて向ふは柔弱の方だ、それなれば何で汝は尋常の勝負を遊つて兄弟を一時あ引受けて汝は其の所に於て反尉にでもなさらぬ、一人々々暗殺に致すといふのはそれで汝は元は武士といはれるか、定めて兄弟共汝のために暗殺にされたといつて寃怨へ乘込んで父に何と云譯があらう、可哀想なことをしたのは兄弟の衆だ、汝のやうな人物は乃公ァ大嫌ひだ、だが汝を見損つたと云はれては幡隨院長兵衛の面にも關はる衆体にも關はる、乃公も今日まで汝を色々世話をしたのは汝は何とも思はないか知らないが最う斯うなつて見りやア乃公も汝の世話も出來ねい、よつて汝とは兄弟の縁を絶つから汝の居室にある手荷物萬端を持つて他人には何とも云はないで宜いから今日を限りとして乃公の宅を出て行つて呉んな、併し空手で放り出されては其の日から困るやうなことにならう、最些とあれば何うかして遣るが今乃公も一寸金子に逼迫つて居る餘計ではないが此處に金子が五十兩ある、此の金子を持つて行きなさい、素より兄弟の縁は是れ限りだ、汝が是れから先何處へ行かうと彼處へ行かうとそれは汝の了簡次第、また同じ江戸の町奴のうちで汝を世話をしやうといふ者があれば頼んで其の仁の世話ふなりなさるが宜い、兄弟分といふのは今日限りである、途中で會つても挨拶をしてた呉んなさるな、金の他人だと思つて下さい乃公の口から是れだけのことを云ひ出すのは能くノ〳〵だ、併し長兵衛の口から一旦斯く云ひ出したことは後へは退かねね」眼の前へ五十兩の金子を出して流石幡隨院長兵衛も世話甲斐のない惡黨だと權八を睨み詰めた兩眼に一杯涙を浮めて居ります、さしも惡黨の權八も壁ゐ兩手を支へ長兵衛の顔を暫らくの間打眺めて居りましたが、ハラ〳〵と涙を流しました

和洋御菓子
アイスクリーム色々
例年の通り相始申候
晩市バウエル街三七七
電話シーモア三四七一
關根商會
主任　大久保房之助

和洋雜貨食料品
日本綿及び眞綿
磁器類いろ〳〵
江州澤庵
蒲鉾製造販賣
前川商會
電話三七三一　郵函一〇四五

支那料理
▲調度は凡て美麗
▲食堂は沿岸一也
▲コツクは腕利き
▲食器は凡て清潔
而も價は至極廉
北京酒樓
ビクトリア市ガバーメント街
一六二〇　（電話五四〇〇）

和洋食料品
右の品々大勉强販賣仕候間何卒御用命の程偏に奉希上候
晩市西第二街一六一八
稲田商店
ペービュー二四六三

手輕料理
並にそば
メイン街二二八
ひさご
電話（シーモア三九九八）

玩具類
並に組茶器　造花
及び神佛器各種　御宮
右澤山着荷仕候間御用命願上候
晩香坡市メーン街二二九
大河原商店
電話シーモア三八一二
【郵函一七六四】

和洋雜貨
●食料品一切
右精々確實廉價を以て販賣致すべく御用命の程願上候
バウエル街二五四
蛭崎兄弟商會
（電話シーモア二四一三）

レキス商會代理人
晩市西ベンダー街千百八番
シユート、エイ
舊郵便局より西へ入五丁目左中程
電話シーモア五五五〇エル
ドレスメーキング
婦人洋服仕立
折戸しげ
折戸康次
専問

S. YANO　571 W. 159th St. New York City

ギヤソリンエンジン据付及修繕自動車修繕其他機械類一切
自動車及ギヤソリンエンジン賣買
周旋並ふ附屬品一切販賣
自動車を預ります
晩香坡市アレキサンダー街三六四
エヌ、エス、テー
機械工場
電話シーモア二二七四
N. S. T. Machine Works

通辯飜譯事務
米國移民官通辯
バウエル街二三五松本旅館二號室
米國文學士
駿田一三
電話シーモア八七三七
自宅　電話ハイランド一二六四エル

合請治全て二時間四廿
SANTAL MIDY CAPSULES
コバイバルサム（痲病の妙）
藥と注射の霸王

男女洋服調進所
メイン街一九二五
伏屋洋服店
電話フエヤモント一八七

理髮店
◀專叮扱取▶
ムール貸
◀潔清內室▶
晩香坡三街ルエウバ九〇
電話シ一三七八
中川床

南京料理
並にそば
▼パーテーは特別の御相談に應じ申可く
▼電話にて御注文被下候へば直に御届け申上候
晩市バウエル街三二九
錦新樓
電話シーモア一八九八

特別大勉强
和洋雜貨食料品一切販賣
晩市バウエル街五六八
電話ハイランド六〇三エル
鳴瀬商店

ISOMURA　YAKUHO
イソムラ薬舗
電話シーモア一八五九
249 POWELL ST., VANCOUVER, B. C.

理髮床
西洋風呂
清潔丁寧は弊床の特色
バウエル街三六〇
熱海床

英語夜學校（月、火、木、金）
自午后八時至九時半
日本人メリヂスト教會
日本人教師〜駿田二三、尾家朋三
白人教師〜大野耕太、ミセトレンデル、其他數名

一回
七仙五厘
めし調進
〇万
電話シーモア四三九八

宿屋
室內清潔
和洋雜貨食料品
晩香坡市東カドバ街一五一
紀の國屋
（電話六八三）

時計修繕
貴金屬寶石類
▲金銀細工▼婦人用飾品
晩香坡市メイン街二〇二
松林時計店
電話シーモア六五二二

如何なる大工仕事にても請負仕り叮嚀迅速を旨とし御用に相應ずべく候間何卒御用命の程偏に願上候
晩市バウエル街三五七
大工業
重井、杉本、上野
電話シーモア三九五七

漁船、ガスリン船
其他一切の小舟製造
ステブストン郵函二〇電話七
中村出田造船所
Nakade & Murata Boat Builder
P. O. Box 20 Steveston B. C.

ゴミ鑵製造
ギヤソリンタンク
ブリキ細工
バウエル街四二一（きらく裏）
秋山太郎
電話ハイランド一〇一八

シーピー鐵道働き
▲ギヤング▼
▲セクション▼
▲ショップ▼
▲ポーター▼
▲仕事はらくです▼
▲年中仕事があります▼
▲ペーはたしかです▼
▲かねが殘ります▼
大募集
日加用達株式會社
晩市バウエル街三六二番　電話シーモア八三九

新築家屋

ヴイクトリア市フイスガード街八二〇
大澤旅館主
大澤林之助
（郵函三八八、電話九六四）

品質佳良
特別安價
メイン街二一八
新井洋服店

ローズバンク
新鮮牛乳、クリーム及バター
晩市アレキサンダー街四二三
篠末松
牛乳屋

●洗濯業
バウエル街二〇六
大倉洗濯所
電話シーモア六五二二
工場ランスダウン街一六〇
事務所
和洋雜貨食料品
晩市ユーコン街二〇〇〇
ランスダウン街角
田中治吉
電話フエヤモント二〇〇

▼土地家屋賣買▼登記公證
▼地稅代納▼約定書作製
商事受托販賣
美市バンドラ街六二七
中野事務所
（電話四四六六）

英領加奈陀ヴイクトリア市
ガバーメント街一五〇一
バンドラ街角　電話一六二八
日本美術雜貨
ガバーメント街
コムラント角街六〇七
食料品販賣
店主　永野萬藏
永野商會
永野商店
大阪商船株式會社
汽船切符販賣
（郵函五九一）

御旅館
ビクトリア市チャタム街六三六
石田元藏
電話一一四二　郵函一〇六九
636 Chatham St., Victoria, B. C.

東鄕洋食店
ルーム貸
月極五弗
室內清潔　取扱丁寧
新西院市コロンビア街八六三
增田淺次郎
電話六二七　郵函四三二

玉突場
並にシガースタンド
豆腐製造
新西院市コロムビア街八六五
廣瀨由松
電話六二七　郵函四三二

▲和洋食料品雜貨
ニューウエストミンスター市
三國商會
電話三三　郵函八七八

なんでもある店
最廉價販賣
新西院市コロムビア街
成記シンキー

山林賣買
通辯代書
バウエル街四五七大屋商店内
中村辰喜
郵函一二七五

電話にて呼び下さい
すぐ參上致します
鍼灸按摩マッサジ專門
松居雅次郎
バウエル街日加銀行二階一〇八
電話シーモア二七二三

地所賣買保險業通辯事務貸金周旋
小野事務所
晩市バウエル街一三八半
電話シーモア三〇四八
電話コーリングウッド五九エル
Box 41 Collingwood, Ont. B.C.

○氷○
しるこ
あづき
宇治
外御好により調進
いなりずし
きらく
バウエル街四二(薄林寮車)
ハイランド一〇一八

御てがる料理
並にめし
うどん そば
バウエル街三三八
電話シーモア一三四六
新山吹

御手輕料理
並
めし すし
バウエル街二三五
○福
(電話五三九七)

大工職
家屋建築請負
圖面、設計其他建築に關し市役所の手續等も可致候
バウエル街三五〇
竹中、松田
電話シーモア三八二七

和洋
食料品
バウエル街二一四
下村商會
電話シーモア三三九三

▲御手輕料理
▲並に
そば し
バウエル街二五一
柳川めしや
電話シーモア三一二三

和洋食料品一切其の他雜貨類
晩香坡市バウエル街四五七
電話ハイランド三三六
郵函三五
大屋商店

御手輕料理
そば し
うどん ばう
其他
仕出し
晩香坡市バウエル街三五〇
(元村上青物店跡)
電話シーモア三八二七
くつわ

蓄音器
レコード販賣
晩市バウエル街二三〇
日本レコード商會
代理部主任
加藤萬三郎

各種勞働口周旋
晩市アレキサンダー街三一三
館主
青木米吉
(電話二五五 郵函一三五)

御旅館相模屋
内外
漁車漁船切符取扱
晩市メーン街二二八
有門寫眞館
スタブストン市
ステーレヨン隣り
同支店

寫眞

食料品
部江畑商店
同西第六街一六一
電話シーモア三八九五
フエアモント二〇七三

雜貨部江畑商店
晩市バウエル街三七九

石碑、圍ひ石等の據附
至極廉價
に貴需に應じ候用材は當州產又は輸入石何れにても御好みに任せ候
晩市ウエストミンスター第十六街の角
チャンドラー
(電話フエヤモント八一〇)
Patterson & Chandler
外に支店第四十街とフレザー街角

果物菓子
食料品
新西院市コロムビヤ街八七五
長谷部商店

○婦人子供衣服
○同附屬品
○ボンネット
○きれ地各種
其他日本御婦人向きの品種々取揃へ有之候間御一覽の上多少に拘らず御買上げの程願上度候
舊ドイラスデール跡
ダアビッド
スペンサー
David Spencer & Co.
Hastings St., W. City

水パイプ、流し取付
又は設計等すべて下水まわりの仕事は早くて極安く致しますから何卒御用仰付けられ度候
東ヘスティングス街二三九
ダブリュー ブラウン
『電話シーモア七七〇』
W. A. BROWN
239 Hastings St. City

日出旅館
流車、流船、切符取扱
土地賣買 勞働口周旋
プリンス ルパート
第三アベニュー一六七
(郵函一六)
HK YAMANAKA
167 3RD Ave E
Prince Rupert, B.C.

商賣
内外食料品
今川商店
松金川今主店
五四五街ルニクバー
電話バイ二七五

ドライグッズ
專問
バウエル街二一八
日英商會
電話シーモア一六〇〇

鮭網、ヘレン網、曳網、テント、帆木綿、漁具一切及び上等の革製又はラバーブーツ格安に賣捌申候
ワター街六八 電話二四二
イー、リプセット

バウエル街二二五
高橋玉塲
高橋千太郎

地所賣買、代書、保險業、諸請負、登記
公證手續
ダンレビー街一三九
北川事務所
139 Dunlevy Ave
(電話シー五三八二)

ライセンス第廿四號
新鮮
ミルク
東カドバ街三八一(日加銀行裏)
スター牛乳舍
配達人 國久

和洋雜貨食料品一切小賣
右精々勉强販賣可仕候間多少に拘はらず御買求め被下度願上候
晩市西第二街一六四二
電話ヴーピ二二二一
小西商店

かまぼこ
糸こんにやく製造販賣
大勉强にて御用命に應ずべく候
ダンレビー街一三五
板熊

御飯ろば並に餅賃搗
祝もち
バウエル街四五一
江州屋
電話ハイランド一五〇九

旭屋旅館
當館は萬事親切を旨とし各種勞働口の周旋漁船漁車切符の取次可仕候
バウエル街二七〇
谷口熊太郎
電話シーモア一三九六

男女
洋服裁縫
バウエル街四一七
(電話三九七)
芦川助次郎

和洋雜貨食料品一切
金物類
陶器類一切式
バウエル街五六六番地
神戸屋商會
横田權二郎
日夏嘉兵衛
電話ハイ三三七郵函一〇二三

南京御料理
並そば
ベンダー街とカロル街角
北京樓
電話シーモア四三六七

Code Western Union
Cables Kinyu Sha.
PHONE. 2721 270 Powell
NIPPON KINYU SHA

銀行事務
當座預金
貸附、手形引替
利子附貯金預金
定期預金
本社事務所は日本郵便支局事務所と接近し居れば日本送金等に最も便利なり

日本金融株式會社
頭取 エー、マキボーイ
主任 エー、ブイ、ガーデナー
營業時間
午前九時より午後五時まで
土曜日午前九時より午後二時迄
午後六時半より同九時迄

菊正宗
灘御影本嘉納商店

樽詰(正宗)
四斗二升入
貳斗一升入
壹斗入
瓶詰(正宗)
普通瓶四合一勺詰
機械口四合一勺詰
白德利六合詰
同上三合詰
ギヤロン入御好次第
加奈陀一手販賣元
日進合資會社
晩香坡市バウエル街二〇五
(電話シー二三二〇)

和洋雜貨、絹布類 晩香坡市バウエル街四六九
宇治銘茶及茶器
金銀細工、時計修繕
東京星製藥株式會社
賣藥特約店 電話ハイランド一五三
中村商店

◎中國上米卸小賣
◎賃搗き仕候
◎味噌醤油卸賣
日本米御買求めの節はエス印に御注目被下度御一報次第迅速に御申上候
アレキサンダー街四七四
酒井精米所
特主 酒井鶴之助

御用の節はハイランド四五二

營業品目
○鑵詰 ○銘茶 ○海產物
○乾物 ○米穀 ○文房具
○雜穀 ○漬物 ○賣藥
○生物 ○味噌 ○化粧品
○醬油 ○菓子 ○小間物
○書籍 ○雜誌 ○大工道具
○玩具 ○荒物 ○陶器
○絹布 ○綿布 ○履物
晩市バウエル街二六九
香村商店
P.O.Box 1072 Phone 2131
Vancouver, B. C.

時計並に附屬品
貴金屬寶石類
各種裝飾品
時計修繕 金銀細工
確實 廉價
迅速 叮嚀
晩香坡市バウエル街三一八
萩原時計店
電話シーモア九六六

●金員貸與
●代辯事務
●歸化証下附請願
●對白人交渉事件
例へば鐵道若くはソーミル
●就働中負傷
したる場合其の原因に依り
數千弗までの損害賠償金を請求するを得其の他此の種の對白人交渉の
依賴ゑ應ず
電話三八八六
永尾事務所
パウエル街四三二

雜貨商
バウエル街三三三
永松商會
電話シー三二六四

日本製 漁網 漁具
大阪商船乘船切符賣捌所
晩香坡市東カドバ街一五
直航出入
商是永壽吉
電話シー六四八(自宅フ美三)(郵函一〇一五)

●迅速叮嚀本店特色●
晩香坡市メイン街二二五
田鍋洋服店
電話シーモア三〇二四

バウエル街三九六 日加銀行三階百十三號室
野尻醫院
電話シーモア三六一八
診察時間
午前九時　至午後九時

河邊齒科醫院
晩市バウエル街三一六 ライオンホテル一、二號室
（電話シーモア八一三〇）

内外科耳鼻喉科
ドクトル 田中榮之丞
晩市バウエル街三六六番地高島館三階（電話シーモア六三一四）

内科 小兒科
アレキサンダー街三一〇
長崎醫學專門學校、醫學士 守儀一郎
電話 シーモア七六七二

齒科
サカゴ大學齒科醫學博士 谷内兼松
バウエル街二五二、六號室
電話シーモア六八二

バウエル街三九一
加奈太勸業銀行二階廿九番室
醫 石原明之助
電話シーモア七一三

内務省免許産婆
助産の御依頼ゐ應じ申候
バウエル街三（二階二號室）
大澤もとゑ
「電話シーモア七三〇五エル」

晩市バウエル街二三一
電話シーモア五三四二 郵便九三四
地所賣買 佐伯事務所
SAIKI & Co.
P.O. Box 934 Vancouver, B.C.

鮮魚並に青物
バウエル街二五三
A. B. FISH CO.
宴會用者は御便利を計り御用聞可仕候
西村捨彌
元の 肴屋吉川
電話シーモア五四四一

古物家具用品一切
新物雜貨
バウエル街一七〇
鎌田商店

室内清潔、室代低廉
メイン街九五八
リヘー旅館

内務省免許産婆
一般助産の需に應ず
晩香坡市バウエル街二一〇
下村商店二階
田邊よし子

○加奈陀の米國化（一）

タイムス通信員の「加奈陀の米國化」なる一文はいたく當地の論壇を驚かしたるは讀者の了知する所なり今全文を得たれば全部之を譯出して讀者の一覽に供す、

英國民は加奈陀に於ける複雜なる國家的問題を了解し考慮するものなりや如何、晩香坡ニウス、アドバータイザー皆て言へる事あり「英國は動かすべからざる英國なり、而して加奈陀の大加奈陀たるが爲めには遠く大なる犧牲を免べからざらん」と是れ明に加奈陀が大英國の領土としての國民的感情を表出せるものなり、然れども加奈陀の將來如何に就ては確か確信を以て豫言し得んや、現在加奈陀に於て英國的感情は漸次發展しつゝあるものなりや將た廢頽しつゝあるものなりや如何、加奈陀と英國とは史的傳說ゐより長年月の協同により共同の利益及同感により結合せるものと信ぜらる、英佛二國民が國力を維持し佛國加奈陀人が英國人と政治的勢力の均衡を保ち外部より商業上及び社會の壓迫なく且つ外國民の混交今日の如く甚だしからざるゐ於てはよく此の如きを得たりしなり、然し乍ら英大なる移民の流入は新事項を生み新問題の解決を要求するに至れり、吾人も恐らく加奈陀愛國心に同じで之に唱和せざるを得ざるなり、即ち彼等は帝國に對し等しく愛敬の念を以て結合し得るや如何彼等は獨立なる加奈陀共和國の幻想に捕はれざるを得べきや如何、疑なきを得ざるなり。

▲人口の種別

英蘭人	一、八二三、一五〇
愛蘭人	一、〇五〇、三八四
蘇格蘭人	九九七、八八〇
佛蘭西人	二、〇五四、八九〇
獨逸人	三九三、三二〇
澳洲人	一二九、一〇三
白牙義人	九、五〇三
ブルガリア人	五、八七五
ルーマニア人	五四、九八六
和蘭人	三、五九四
希臘人	二、三四二
ヒンドウ	九、〇二一
日本人	二七、七七四
支那人	四五、四一一
伊太利人	七五、六八一
猶太人	三三、三六五
波蘭人	四三、一四二
露西亞人	六、六二五
スカヂナビア人	一、〇七、五三三
瑞西人	一八五、〇三二
未詳	七、二〇六、六四三
合計	

（中略）サスカチエワン及アルバタ州にては四十万及び五十万の人口は外國人ゐして米國より移住せる者なれば其影響は主として西部加奈陀ゐ及びつゝあり、彼等は英國に對し何等愛國心ゐるものにあらず、何等の熱情ゐるものにあらず又何等英國的理想の遺傳ゐるものにあらざるなり、現今に於ては佛蘭西及外國人殖は英國人種に相比敵す、而して佛蘭西人は加奈陀に對しては愛國心を有すれども祖國との政治的交渉に就ては毫末の好意を有せざるものなり、南亞戰爭に於ける佛國加奈陀民の態度は愛蘭國民黨の夫れに酷似せり、彼等は當時本國に對し特に論難せずと雖も又之を贊するにもあらず唯歷史的の表示に從ひて單に其指揮に從ひたるのみ、他日加奈陀共和國の建設運動ありとせば此等外國要素の多きクエベックの擁護による可きは何人も疑はざる所なる可し

今日の歷史　六月二日

四歷一千八百八十二年伊太利の英傑ガリバルヂ逝去したる日、我國にては天正十年本能寺の變、安政六年横濱函館長崎開港、明治四十二年兩國國技館開館したる日

◉婦人運動

羅馬に開かれたる萬國婦人大會にては去八日クレートン夫人はマリー皇后の英國に於ける婦人會議の總裁たる事に同意せられたりと言明し一般の熱心なる歡迎を受けたるが同夫人は尙回會議の婦人參政權ゐも加擔する所なれ共武力に訴ふるは取らざる旨を附加せり、而して該同盟は千九百十一年よりマリー皇后の總裁を仰ぎ英國及愛蘭國民婦人會議の支配を受くる婦人勞働者國民同盟にも關係を有す婦人勞働者國民同盟は殆んど廿年以前の創設に係り別ゐ政治的主張を有せざるも婦人參政權には早くより好意を表し來りしものなり、

然して千九百〇二年及〇九年の二回に渡り婦人參政案の決議を見たりしが千九百十年には參政案には全然中立たるべき決議を見たり、皇后總裁たるの榮譽を負ふ事となれる實に此時に於てなりしなり、千九百十二年に至りて再び參政案を決議せり、今回の萬國婦人大會は此婦人勞働者國民同盟とも連合するものなれ共何等政治的運動をなす事なく左の諸項ゐ就て論議せり

一、國家の根本的利害ゐ關する事項に就ても仲裁の方法に關する國際的運動
一、戰時に於ける婦人の保護を一層有効ならしむる事
一、未青年者裁判所の設定
一、既婚者婦人の箇人的權利及財産に關する婦人の市民的能力に就て
一、不名譽なる家族の控制
一、女子に婦人及兒童に關する法律智識を授くる事

◉新しい女の戀

『新しい女』と言ふよりは寧ろ『男らしい女』として知られてゐる例の尾竹紅吉は未だ大阪邊の女學校に通つて居る頃から熱烈に同性を愛したものであるさうな或は實の妹のやうに或は實の姉のやうに……で二十二三歳の今日になつても相變らず其周圍には美しい若い女が幾人も居る恁うして此人の愛は何時も同性にのみ注がれて居て異性に向つたと云ふ噂は殆んど聞かれない、つい此頃のこと紅吉の最も愛してゐる同性の一人市川繁子と云ふ女子美術學校卒業生が雜誌白樺同人の長與善郎氏と結婚することになつた、もと〳〵紅吉は此結婚には非常な好意をもつて盡力して居たのだが最近ゐなつて『長與さんは酷い』とか『繁子さんは酷いとか言つて甚だしく煩悶して居ると言ふことである、ところが今月の番紅花と言ふ雜誌に出てゐる紅吉の小說『シーの競爭者』の中には『五月がくると私には何かしら大きな問題がぶつかつてくる』と言ふ文句がある、この小說は同性の愛を描いたものである必らずしも紅吉の告白であるとは言はれないが夫れ之れ思ひ合せると特殊な婦人の惱みが可成りな興味を惹く序に此頃大分話の種になつて居る紅吉の妹ふゝみ子さんと某青年文士との關係などは餘程世間に誤り傳へられて居るらしい、ふゝみ子さんは姉さんとは全く反對と云つても宜いほどに異つた性格の人であるさうなつまり極めて女らしい初々しい柔和な在來の品の宜い一個の女性なのである、某青年文士の眞率な愛も此人には大した影響を及ぼさなかつた唯親切な人だ位ゐに思つて居たのに過ぎないと言ふことだ、從つて此度芽出度く某書伯と結婚することになつても世間で噂されて居るやうな『强制的婚姻の苦悶』などは一向に感じし居ないのだと言ふ恁うなると甚だしく興覺めがするやうであるが夫れは他人の苦しみを樂しみにしたがる惡い根性である、同じ人の血を受けた姉妹が恁うも別々な人間になつて居るのかと思ふと其所に解き難い謎を差しつけられたやうな興味があるではないか

◎うき世

▲金貨二十枚を呑む、去四月某夜英國グラスゴーにて一人の若者二人の女のために追剝ぎに遇ひ金貨にて約二百圓の金を奪はれたり其際若者は手痛く毆打せられたるが夫にも憶せず二人の女を追ひて首尾克く引捕へたれども肝腎の金貨は影もなし臨場の警官は怪しき限りと流石に疑の目を妙な處に向け二人を警察に拘引し早速エッキス光線にて試驗せしに驚くべし一人の胃中に金貨の重なりて入れるを發見せり同人の白狀に依れば一磅（十圓）金貨十五枚半磅金貨五枚を呑み込みたりとのことにて其後是等の貨幣は無事同人の体内より出でしとは近來珍らしき話▲日本女郎屋の漸滅、新嘉坡日本女郎屋の男亭主等約四十名は行政處分で終身退去の命令を受け船便毎に歸國

艦隊縱覽

▲但しヘシケ賃金廿五仙
岡田、唐津

來る六月十九日當港に寄航の帝國練習艦隊縱覽各位の御便宜を計り御借受け候に就て頭を全部借受け候に就て完全なる客船を以つて渡船の御用命に相應ずべく候間何卒續々御光來あらん事を希上候

帝國蓄音機商會代理店
晩市バウエル街三五八 エビスヤ旅館二三號室
電話シーモア八六八八
金子爲一

レコード卸小賣
▲日本レコード直輸入▼
▲蓄音機並附屬品一切▼
日本より着船毎に最新吹込みのレコード到着仕り候間何卒續々御注文被下度候尙目錄御入用の方は御通知次第御送附申上候

廣告
△日本人唯一の洋食店、味は善く給仕は親切にして丁寧、特に日本人諸君を歡迎致します
新西院市三國商店の眞裏
玉置洋食店
貸ルームは室は清潔にして空氣の流通は最もよろし

晩香坡バウエル街三六六
加奈陀日本人會
電話シーモア六五三九

晩香坡バウエル街二一〇
善作商店
電話フェアモント五二

和洋雜貨食料品
精々勉强仕候何卒御用命被下度候
晩市西第六街七五八
並に精米業

S.MATSUMIYA
213-229 Powell St.,
Vancouver, B. C.

蛸の足　土生姜
開き鰈　山椒粉
胡麻油　時雨蛤
糠付白米　いさゝ豆
バウエル街二一三、二二九
雜貨食料品 松宮商店
（電話シーモア三五九七）

▲內外賣藥類▲化粧品
御遠方の御方は御一報次第適藥小包便にて御送申上候
晩香坡市バウエル街三四一（電話シーモア一三五三）
公認米國藥劑師 大正堂藥舖
フレザー藥店日本人部主任 水野久三郎

朝湯十仙
皆樣の御便利を計り朝湯に限り（午前九時より午後一時迄）十仙と致し尙洗濯をも御取り次ぎ仕り候間何卒倍舊御引立の程希上候
バウエル街二四五
スタンレーバス
（藤原寫眞館の下）

此外御注文に應じ調進可仕尙修繕は迅速且つ最も堅牢に可仕候
バウエル街四三三
三枝靴店

新流行靴
勞働用
御婦人
子供用靴

◎絹物類各種
御婦人御小供 衆衣類及切地
其他 附屬品一切
絹物類卸賣致し可申候
バウエル街三八二
澁谷商店
電話 六三六二
382 Powell St. Vancouver, B.C.

▲働いた小錢を酌婦の愛嬢に拧込んで惜しまないた目出度い人があるのだものゝ蔭で助かりますわ（一酌婦）▲折角呼んだ弟ど喧嘩し困らした揚句送還するなんて騷いでゐるのは誰れだ（氣狂生）▲近頃の娘は危なかしくて不可ぬ親達は少々氣を付けたが宜かんべい（たせつかい生）

ガスリンエンジン並に自動車修繕
其他各種「ミシン」の歯車の修繕極々大勉强を以て御用命に應ず
晩市バウエル街二七〇谷口旅館內
岡田松太郎
工場電話シーモア一〇八

大馬の賣物
ベンダー街大北蛯道館（前京町）
大北運送會社
電話 四〇五　六〇五

▲スタイルのよい
▲切地を吟味せる
▲仕立の丁寧なる
洋服店は……
バラード街五一七
田中屋洋服店
電話シーモア二四八八
住宅電話ハイ一三三四エル

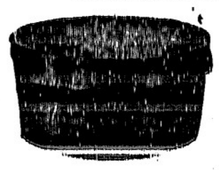
●アイスクリーム
●くだもの
●菓子煙草
バウエル街三五六
大池フルーツ店

內務省免許
東京帝國大學病院看病婦
東京日本產婆女學校卒業
山本クメ
晩市バウエル街二百五十九 クレッセントルーム六十四
電話 シーモア五九〇〇 九一七

●五色湯

金物類 ストーブ ペント 臺所道具 グラス キャムプ用品 金網戸

夏季用オイルストブ
尙金網戸は電話にて御用命次第直ちに取付け可申候



晩市バウエル街二三〇
關根金物店
(電話シーモア八七四六)

サカイネツト コーホネツト スプリングネツト スタジヨン網及び網 サモントワイン

早くれ買ひなさい

晩香坡市ウフーダ街一四四
代聖人 ヴヨン エス **テイト**
電話シーモア五五五

製造元 クロフヲード エンド スチユアート

葬儀一切

弊社は取扱親切丁寧に且廉價にて御用便仕るべく候
御客様方の御便利を計り防火庫の設備有之候間無料御便用出來申候
業務は日夜の別なく取扱ひ申候
ビロージア街一〇四九
センタ エンド ハナ 葬儀社
(電話シーモア二四二五)
Center and Hanna Ltd.
1049 Georgia St.

わすし 汁粉 雜煮 並 丼物類

今回日本郵便支局横濱に亭を跡に開業致し前記たす汁粉、雜煮、丼物類等專門に特別大勉强安値に御調進仕り候間何卒御引立の上續々御光來の程願上候
晩市バウエル街二七〇
日本郵便支局横
電話シーモア一五三八

大阪商船滊船ビクトリヤ出帆廣告

かなた丸 六月九日午後
たこま丸 六月廿三日午後
はるま丸 七月七日午後

晩市にて切符御買求めの方にはビクトリヤ迄の滊船切符無賃差上可申尙左記各店にて弊社切符取次致居候間委細御聞合被下度候
晩市 是永商會
同 安野商會
同 日加用達會社
同 阿部松之進會
ビクトリア 永野商會

夫婦者に適當な方は ルーム貸 御望の方は 東カドバ街三〇〇番橋まで

めし 鯖すし どろゝ、どんこ 千 鳥
(電話二六九九)

開業廣告

●蹄鐵
●鍛冶
●馬車自轉車修繕

今般左記の所に於て來る六月一日より開業致候間何卒御引立あらん事を願上候
晩市ゴーア街とパリス街の角
日本蹄鐵工場
主 鹿子木七郎

菓子製造卸小賣

電話シーモア六九四一
バウエル街二二九。イー
溝邊菓子店

洋服プレス 洗濯物一切

男女
仕上は上等にして迅速なり
アベニユー ダイウオーク
電話 バイ一六五〇 工場
シー一〇五六 事務所
晩市キーフアー街七一一
同 バウエル街三六一
中塚幸次
安部照一

懷中時計入用の方は米國ウオールサム製を買ふに限ります

葬式一切取扱

グリーンエンド マークレー 葬儀社
305 Pender St. City Phone 340

新古金物店

ケツチン 山道具一切 其他古物賣買
御入用の品は電話にて御知らせ下されば早速持參致し極々安價大勉强を以つて御用命に應じます
バウエル街一三八
三好金物店
吉本、鍛手
電話シーモア一五八五

和洋雜貨 日本食料品 並にエッキスプレス
メーン街一一八半
辻商店
電話シーモア四七一四 アール

石炭販賣

バウエル街三〇〇
電話二三五八 鹽田運送業

開業廣告

今回左記の場所に開業仕り御婦人服專門お調進仕り候間何卒御引立の程願上候
尙日本より御渡航の御婦人方には種々仕立服取揃へ居り申候間即時御間に合ひ非常に御便利と存候又た御好みに應じ短日數にて仕立ても可仕候
ビクトリア市 ノース、パーク街八一七
婦人服專問 鈴木洋服店
(大澤旅館裏通り)
電話四二三一

▲和洋食料品一切
▲陶器類
スキーナ河ボートエシングトン郵函三一
日本人二名入用
自働車運轉及修繕の修得を欲する人
ハウ街六二二 レライアンス 自働車エキスチエンヂ
◎玉塲 シガースタンド
バウエル街一七二
颯田玉塲

日本行ビクトリア出帆廣告

靜岡丸 六月二日午後
丹波丸 六月十六日午後
安藝丸 六月三十日午後

晩香坡より御乘船の方には晩市美府間無料にて滊船切符差上候
上記の滊船は孰れも一万二千噸以上にて動搖少なきは一大特色に有之候

日本郵船會社 シアトル出張所
バンクーバー ヴイクトリア 同社代理店 大北鐵道會社
バンクーバー日本人部一手取次
晩香坡宿屋組合
バウエル街二〇五 電話シーモア一三二〇

シーピーシー滊船 ビーシーシー州沿岸

◎ビクトリア行
午前十時、午後二時(毎日)
同十一時四十五分(毎日)
◎シヤートル行
午前十時午後十一時毎日
ユニオンベー バウエルリバー
毎土曜日午後十一時四十五分
◎ナヽイモ、コモクス、ユニオンベイ行
午前九時、(毎木曜、土曜日)
◎プリンスルパート、アラスカ行
毎土曜日午後十一時
プリンセス、アリス六月廿六日
◎スキーナ河方面
午後十一時(毎水曜)
◎ナヽイモ行
午前十時 午後六時半毎日
◎ガルフ、アイランド方面
午前七時(毎火金曜日)
◎ユニオンベー行
午後十一時四十五分毎土曜
運賃其他御質疑は左記へ御問合せ被下度候
西ヘスチングス街四三四 シラー旅客代理店
ゼーモーオー

南京料理

御手輕 うどん そば 御料理
バウエル街三三三
山科亭
(電話二七七九)

◎魚類一切
◎青物類
◎かまぼこ
◎鑵詰物其他
バウエル街二六二
電話五六六一 田中六彌

會席御料理 すし仕出し
晩市バウエル街三三二
◎熊
電話シーモア三〇一九

癈業大安賣

十六万五千圓の品物
ドライ、グッド 婦女用切地
毛皮 小兒用衣類 モスリン
編物類 下着類
其他一切在品の全部賣却せねばなりませぬ 原價よりも
安く賣ります
西(スチングス街二十九番)
ゼームススターク呉服店
JAMES STARK & SON'S, LTD.
29. 31. 33. Hastings St. W.

太平洋命生保險代理
日本郵船切符取次
主管 阿部松之進
バウエル街三九一
電話(シ七一二一)
郵函(一三五六)

ステブストン代理人 吉田慎也
電話(八)郵函(一八〇)

紐育生命保險會社
本部代理店
傷病保護保險會社
代書通辨飜譯事務
土地賣買登記公証
晩香坡市バウエル街二五九 ウエルセット一番
郵函一〇九七 阿部孝之 電話シ五九〇〇

●時計販賣
●附屬品
●修繕
バウエル街三〇一
河合時計店
河合潔

●くすり湯
難病に特効あり殊にかつけ打身りようまちす胃腹病によしスタブストン 磯村藥湯
磯村つね
◎日本骨董品雜貨
◎諸件代書一切取扱
◎疲勞者食養法傳授
晩市ロブソン街一〇一七
淺野錦旋堂

●壽し ●めし
●天ぷら
●御手輕料理
晩香坡バウエル街二三番五色湯向側
電話一九三一 旭家

土地賣買、登記手續、金錢貸借、商品仲買、公證手續、委托販賣、通辯、代書、
商事取引仲立業
晩市バウエル街二一六七
電話バイランド一五二〇
臼井事務所

男女洋服調進
バウエル街三〇七
青木洋服店
電話シーモ八七三一

いなりすし並に御めし
バウエル街二四六
電話シーモ三四五五
林家

高等南京料理
日本人諸君の御來樣を歡迎仕候間何卒陸續御光來の程奉希上候
晩市バウエル街二三七
新北京
電話シーモア五七七四

太平洋瓶詰會社
でんわシーモア三三八
日本酒
でんわシーモア七八三
日本人部主任
土田嘉次郎

和洋雜貨 化粧品幷に諸賣藥
バウエル街三四五
土田商店
電話シーモア三三八

粉さんしよ 老海 れほろ 酒の粕
晩市バウエル街三六四
清水商店
電話シイモア三五六六

勞働と土地

勞働は神聖なり富と幸福と快樂と滿足とは即ち之より生ず
土地は萬富の母なり商人も農夫も漁者も工業家も自分の土地に於て營業せざれば常に失敗す
吾人は信ず 譬へば土地は僅かに一ロットにせよ、家屋は僅かに九尺二間にせよ、彼若し己れの土地に己れの家を有し勞働の神聖を叫び得る人なりせば彼れは天下の賢者なり、花々しき大商人も彼れの前には正に低頭すべし
カナダの成功者 健康なる人、勞働を離れざる人、土地を所有する人
此の三條件有の人の外得べからず
◎土地と勞働を求むる人は來れ! ◎人事諸般の相談役となる!
加奈陀晩香坡市バウエル街三六六六(電話シーモア九一四三)
山田事務所
主任 山田昌則

燒ふに並に生ふ製造卸賣
干うどんとりばうりうめ卸賣
晩香坡市ダフーン街一七四 電話フエヤモント一四〇六
山崎製麵所
174 DUFFERINE ST. W. VANCOUVER, B.C.

Azuma Goshi Kaisha
131 Dunlevy Ave. Vancouver, B.C.
群鶴中ノ一鶴
日本酒ノ親玉 ハクツル
一手販賣
晩市ダンレーピー街一三一
東合資會社酒店

晩香坡市メイン街二二〇
電話八九四八 米滿時計店
店主 米滿休右衛門